



THE HONG KONG INSTITUTION OF
香港工程師學會



會長報告 2014/2015

學會二零一四/二零一五年度以「啟發新一代 工程展未來」為主題，藉著一連串活動為學會注入年青人的活力，讓我們留下美好和難忘的回憶。

深深植根於每一位工程師心中的抱負，是下定決心創造更美好的世界、造福人類。作為學會會長，一直存於腦海的信念就是要培育充滿熱誠幹勁的年青一代，致力培養他們對工程的興趣，並為他們提供明確的事業發展途徑，以延續和履行工程師的使命。

本屆學會舉辦多項圍繞年度主題的重點活動，當中包括「工程師的一天」，該計劃由二零一四年九月開始，透過公司簡介、工程師日常工作之闡述、工作示範、實地考察及與工程師交流等活動，引起中學生對工程專業的興趣。二零一五年四月，學會與香港科技大學工程學院聯合舉辦「中學生工程體驗日營2015」，五十多位高中學生由專業工程師導覽工程「禁地」、近距離接觸本港傑出工程項目，並參觀香港科技大學工程學院實驗室設施以及參與工程專業相關的實驗。

隨着由資訊科技分部主辦的全港大專生機械人大賽，一連串的主題活動在二零一五年六月達至高潮。該項比賽的題目為「羽毛球機械人」(Robominton)，接受挑戰的年青參賽者須要設計及製作懂得打羽毛球的機械人，勝出的一隊獲得代表香港參加在印尼舉行的「亞太廣播聯盟機械人大賽2015」的機會。

我相信要推動年青人對工程學產生興趣，父母和導師的影響尤其關鍵，學會因此安排不同活動吸引市民大眾參與。「工程與你」計劃就是讓家長、教師和升學就業輔導人員更深入了解工程專業在日常生活所擔當的角色，以及工程師如何應用創新技術，提高我們的生活質素。該計劃的其中一個活動是互動展覽，於二零一五年三月廿八日至四月十五日期間在香港科學館舉行，展示了香港工程師的成就。「工程與你」計劃還包括兩項比賽，分別是香港工程師學會流動裝置遊戲程式設計比賽2015和「工程與你」攝影比賽2015，讓公眾人士可更直接參與。此外，該計劃安排了多個工地參觀團和四場探討熱門話題的公開講座，包括廢料管理、鐵路運輸和本港的供水管理，均深受參加者，特別是年青人歡迎。學會亦設



立專頁，為「啟發新一代 工程展未來」的各項活動提供簡單易用的網上資訊平台。

良好的公眾形象，對於提高工程師地位和吸引公眾注視我們的專業工作非常重要。為配合上述對外拓展活動，學會出版《Upon the Plinth of a Barren Rock – 130 Years of Engineering Development in Hong Kong》一書，展示超越世紀的工程成就，具劃時代意義。此外，學會榮邀著名音樂人倫永亮先生及填詞人鄭國江先生創作《天工》一曲，用以鼓勵工程師謹守他們對香港持續發展的一貫承諾。學會特別為《天工》製作的影片亦已上載到YouTube頻道，向公眾宣傳工程專業對社會大眾的貢獻。學會更舉辦「傳程達意」歌詞翻譯比賽，將歌曲進一步推廣。學會又



會址新設施開幕儀式



香港工程師學會新會址義跑



卓越工程講座



會長到訪英國分部

以另一種多媒體方式向各界展示香港工程師的傑出成就，製作名為「偉大工程」的宣傳短片，首映在學會第四十屆周年晚宴中播出，並在學會網站和YouTube頻道讓公眾瀏覽。

為了促進知識共享、加強專業流動性和提升學會地位，學會繼續竭盡所能，與世界各地的工程師建立緊密聯繫。去年，我代表學會與英國皇家航空學會簽署互認協議，並與澳洲建造師學會簽訂諒解備忘錄，以促進學會日後與兩個海外機構之間的更密切合作。今年，我和幾位分部代表與到訪的英國特許建造工程師協會代表團會面，其後在我和青年會員事務委員會成員訪問荷蘭期間拜訪了荷蘭皇家工程師學會。學會將會探討與這些機構進一步合作的機會。

與此同時，學會致力維繫現有的合作關係。二零一四年十月，我率團前往英國進行為期四天的訪問。除與英國分部的成員會面交流外，我

們更訪問了三家友好機構。值得一提的是，各機構目前都同樣聚焦於吸引年青一代加入工程專業，最難得的是我們彼此在這個題目上分享了不同的策略和心得。緊接於同年十一月，我前往墨爾本展開另一訪問行程，期間，我參加了澳洲工程學協會大會，並在領導會議上演講，還藉此機會與澳洲分部會員加強聯繫。

繼訪問英國後，我再率團到北京和天津，參觀和了解當地各種基礎設施項目。我們也趁機訪問中國科學技術協會（「科協」），以促進機構間的信息交流，進一步加強相互合作。我亦獲邀參加二零一五年五月在廣州舉行的中國科協年會，並在二零一五年六月出席了土耳其國際工程聯盟會議。

學會作為《華盛頓協議》正式成員，需要定期接受協議審查，以確認學會的認證機制及本地工程學位課程的標準與其他成員的水平相約。從二零一四年九月到二零一五年一月，由三名分別來自中華台北、愛爾蘭和新加坡的代表組成的華盛頓協議審查小組，對學會有關工作進行檢視。二零一五年一月，該審查小組列席觀察了學會的學術評審政策委員會會議，以及到香港理工大學和城市大學分別作兩次認證專訪。我欣然向大家匯報，學會從審查小組就是次檢討得到的反饋是非常正面且令人鼓舞。

學會另一項積極展開的計劃是關於我們剛購置的新會址。透過會員及公司的捐款、會議室冠名贊助及其他各項籌募活動，包括高爾夫球日、品酒工作坊及香港工程師學會新會址義跑等項目，為學會籌得合共超過一千萬港元。我務必感謝每一位贊助者的慷慨支持，全賴這些捐款協助擴展學會總部，學會得以持續發展。

讓我再次衷心感謝各會員以時間、專業知識及奉獻精神來支持學會各項活動，成就這忙碌而豐盛的一年。當然，我更要多謝勤勞的秘書處同事，他們努力不懈的工作令這麼多的活動得以成功舉行。就我所見，各會員和秘書處之間、導師和學員之間，以及年青與年長會員之間的充份合作，使學會上下同受鼓舞。

張志剛

會長
張志剛工程師



THE HONG KONG INSTITUTION OF
香港工程師學會



President's Report Session 2014/2015

Session 2014/2015 was memorable for its youthful energy, generated by the events and activities associated with the theme of my presidency, "Inspire the Young".

Deeply rooted in every engineer's mind is an obligation to create a better world and better future for mankind. As President of the Institution, what has always been dear to my heart is grooming passionate young people, fostering in them an early interest in engineering, and providing them with a pathway for a promising career within the engineering industry, in order to sustain and fulfil the mission of engineers.

The highlights of initiatives around the theme include "Engineer for a Day", a programme that was launched in September 2014 to stimulate secondary school students' interest in the engineering profession by offering them an opportunity to experience the life of a real engineer through company presentations, site visits and demonstrations of engineering applications. Along with the Hong Kong University of Science and Technology (HKUST) School of Engineering, the HKIE also organised an Engineering Day Camp in April 2015 for some 50 senior secondary school students, who enjoyed a fun day exploring restricted engineering sites and laboratory facilities at the HKUST School of Engineering as well as being involved in hands-on workshops.

These events and activities culminate in the Robocon Hong Kong Contest held in June, which the IT Division has taken the lead in organising. The contest challenges young designers to develop robots for robotic badminton, or "Robominton", with the strongest team winning an opportunity to represent Hong Kong at Robocon 2015 in Indonesia.

Knowing that parents and mentors hold the key to young people's interest in engineering, activities were also organised to attract the general public. The "Engineering and You" programme was designed to give parents, teachers and career mentors a better understanding of engineering's role in our daily lives and how engineers apply innovative technology to enhance our quality of life. As part of the programme an interactive exhibition was held at the Hong Kong Science Museum from 28 March to 15 April 2015, to showcase the achievements of engineers in Hong Kong. Two competitions were organised under the programme, namely the HKIE Mobile Game Apps Competition 2015 and the "Engineering and You" Photo Competition, to involve the public more directly. The programme also included site visits and four public lectures on timely hot topics, namely waste management, rail transportation and management of Hong Kong's water supply. The lectures were well-received by the audience, especially young people. A dedicated website was also launched to provide an easy online reference to all our "Inspire the Young" activities.



Engineer for a Day

A positive public image is important for enhancing the status of engineers and attracting the public's interest in the work of our profession. In tandem with the outreach activities mentioned above, therefore, the HKIE launched a landmark book, "Upon the Plinth of a Barren Rock - 130 Years of Engineering Development in Hong Kong", to showcase more than a century of engineering achievements. In addition, renowned musician Mr Anthony Lun and lyricist Mr K K Cheng were invited to compose the song 天工, both to inspire practising engineers to maintain their commitment to the development of Hong Kong and, along with a YouTube video, showcase to the public our profession's contribution to society. "The Engineers' Song" Lyrics Translation Competition was also organised to publicise the song further. Another multimedia presentation to promote the accomplishments of Hong Kong engineers was the launch of the new HKIE corporate video - "Engineering Our City", which had its premiere at the 40th Annual Dinner and was made available on the HKIE Website and YouTube channel.



Presidential Address



Opening Ceremony of the Engineering and You Programme



Engineering Day Camp for Secondary School Students 2015

To facilitate knowledge sharing and professional mobility as well as to enhance the status of the HKIE, we were certainly no less busy in this Session in building ties with the international network of engineers. A Reciprocal Recognition Agreement was signed with the Royal Aeronautical Society and a Memorandum of Understanding was reached with the Australian Institute of Building, to facilitate closer co-operation between the two institutions in the future. Meetings were also held with the Chartered Association of Building Engineers and, during my visit to the Netherlands with the Young Members Committee, the Royal Dutch Society of Engineers. We will explore further opportunities for co-operation with these institutions.

Efforts were also made to maintain existing ties. During a four-day visit to the UK in October 2014, apart from having a great time catching up with members of the UK Chapter, we visited three sister institutions. It is worth noting that they were all equally focused on attracting the younger generation to the profession and a sharing of experience on our different strategies was most rewarding. A visit to Melbourne in November 2014, where I attended the Engineers Australia Convention and gave a presentation at the Leadership Conference, provided

an opportunity to catch up with the members of the Australian Chapter as well.

Following the UK visit I led a delegation to Beijing and Tianjin, where we were introduced to a variety of infrastructure projects. A visit was also paid to the China Association for Science and Technology (CAST) to enhance information exchange and further strengthen our mutual co-operation. I was invited to the CAST Annual Convention 2015 held in Guangzhou in May 2015 and attended the International Engineering Alliance meeting in Turkey in June 2015.

As a signatory to the Washington Accord the HKIE is subject to periodic reviews of its qualifying function, to verify that the HKIE's accreditation system and the outcomes of engineering degree programmes offered in Hong Kong are substantially equivalent to those of other signatories. A monitoring review was conducted from September 2014 to January 2015 by a Washington Accord Review Panel consisting of three representatives from Chinese Taipei, Ireland and Singapore respectively. The Review Panel observed an HKIE Accreditation Board meeting and two HKIE accreditation visits, to the Hong Kong Polytechnic University and City University of Hong Kong, in January 2015. I am pleased to note that the Review Panel's feedback concerning the review was very positive and encouraging.

Another positive development concerns our new accommodation. Through a combination of donations from members and companies, primarily in exchange for naming rights to meeting rooms; and various fund-



The 40th Annual Dinner

raising activities organised during the Session, including a golf day, a wine-tasting workshop and the Run for the HKIE New Accommodation, over HK\$10 million was raised for the new premises. I must thank our donors for their generosity and support, without which the task of expanding our headquarters to cope with our growing Institution will be arduous indeed.

Once again, let me extend my heartfelt thanks to our members for contributing their time, knowledge and dedication in support of the many events and activities that marked this busy and fruitful year. And of course, gratitude is due to our hardworking Secretariat, whose tremendous effort was instrumental in making the successful execution of so many activities possible. The collaboration between members and the Secretariat, between mentors and mentees, and between members young and old has been truly inspiring for all of us.

Ir Victor CHEUNG Chi Kong
President